

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A85b

N°	Language	Meaning	Word	Source
01	Bekwil	tous	yáas	lexico : Asselam / Elounga
02	Bekwil	bras	mbó, mεbó	lexico : Asselam / Elounga
03	Bekwil	cendre	mɛsíí	lexico : Asselam / Elounga
04	Bekwil	écorce	pék, ipék	lexico : Asselam / Elounga
05	Bekwil	ventre	mɔ, εmɔ	lexico : Asselam / Elounga
06	Bekwil	grand, long	ɛd̪aa	lexico : Asselam / Elounga
07	Bekwil	oiseau	nín, enín	lexico : Asselam / Elounga
08	Bekwil	mordre	ɛkuáal	lexico : Asselam / Elounga
09	Bekwil	noir	dóo	lexico : Asselam / Elounga
10	Bekwil	sang	jía	lexico : Asselam / Elounga
11	Bekwil	os	juis ijuis	lexico : Asselam / Elounga
12	Bekwil	sein	ebé1, mεbé1	lexico : Asselam / Elounga

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A85b

N°	Language	Meaning	Word	Source
13	Bekwil	brûler	ɛd̪ik	lexico : Asselam / Elounga
14	Bekwil	nuage, brouillard	ígúúr	lexico : Asselam / Elounga
15	Bekwil	froid	ɛjuíyó, mɛjuíyó	lexico : Asselam / Elounga
16	Bekwil	venir; + imp	ɛz i ε; dá	lexico : Asselam / Elounga
17	Bekwil	mourir	ɛjyε	lexico : Asselam / Elounga
18	Bekwil	chien	b i ē, bεbiē	lexico : Asselam / Elounga
19;	Bekwil	boire, manger	ɛdε;	lexico : Asselam / Elounga
22			ɛd̪e	
20	Bekwil	sec	s uás lá	lexico : Asselam / Elounga
21	Bekwil	oreille	ɛlɔɔ, mɛlɔɔ	lexico : Asselam / Elounga
23	Bekwil	oeuf	ɛkí, mɛkí	lexico : Asselam / Elounga
24	Bekwil	oeil	dí s, mí s	lexico : Asselam / Elounga
25	Bekwil	graisse	mu l	lexico : Asselam / Elounga

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A85b

N°	Language	Meaning	Word	Source
26	Bekwil	plume	ɛ s á, mɛ s á	lexico : Asselam / Elounga
27	Bekwil	feu	qú, mú	lexico : Asselam / Elounga
28	Bekwil	poisson	s ú, bεs ú	lexico : Asselam / Elounga
29	Bekwil	voler	ɛ p i l a l	lexico : Asselam / Elounga
30	Bekwil	plein	l ú o r	lexico : Asselam / Elounga
30	Bekwil	plein	t ɔ̄	lexico : Asselam / Elounga
31	Bekwil	give	ɛ ʃ ε	lexico : Asselam / Elounga
32	Bekwil	bon	ɛ n y ɔ	lexico : Asselam / Elounga
33	Bekwil	terre	b u a s	lexico : Asselam / Elounga
34	Bekwil	cheveu (pl. seulement)	b o o	lexico : Asselam / Elounga
35	Bekwil	tête	l ó, t l ó / mó	lexico : Asselam / Elounga
36	Bekwil	entendre	ɛ g h u a k	lexico : Asselam / Elounga

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A85b

N°	Language	Meaning	Word	Source
37	Bekwil	coeur	l i em, mi l i em	lexico : Asselam / Elounga
38	Bekwil	corne	l ak, me l ak	lexico : Asselam / Elounga
39	Bekwil	tuer	ε gá a	lexico : Asselam / Elounga
40	Bekwil	genou	ɛ bóó ñ, mε bóó ñ	lexico : Asselam / Elounga
41	Bekwil	savoir	ε ghú u	lexico : Asselam / Elounga
42	Bekwil	feuille	ká, t ká	lexico : Asselam / Elounga
43	Bekwil	jambe	póó p, mε póó p	lexico : Asselam / Elounga
44	Bekwil	couché	n já á s í	lexico : Asselam / Elounga
45	Bekwil	foie	b a a l, mε b a a l	lexico : Asselam / Elounga
45	Bekwil	foie	ɛ pyá l, mè pyá l	lexico : Asselam / Elounga
46	Bekwil	long	g o l o l o	lexico : Asselam / Elounga
47	Bekwil	pou	d ε β ε l, b ε d ε β ε l	lexico : Asselam / Elounga

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A85b

N°	Language	Meaning	Word	Source
47	Bekwil	pou	ní n, ení n	lexico : Asselam / Elounga
48	Bekwil	homme	mo t óm, bo t óm	lexico : Asselam / Elounga
49	Bekwil	beaucoup	bεkεsa	lexico : Asselam / Elounga
49	Bekwil	beaucoup	zokamua	lexico : Asselam / Elounga
50	Bekwil	viande	tít	lexico : Asselam / Elounga
51	Bekwil	lune	bakua	lexico : Asselam / Elounga
51	Bekwil	lune	nguan	lexico : Asselam / Elounga
52	Bekwil	mountain	εtʃúk, mεtʃúk	lexico : Asselam / Elounga
53	Bekwil	bouche (sic)	nuu, imuū	lexico : Asselam / Elounga
54	Bekwil	ongle, griffe	ɲâ, mèɲâ	Lia 1991-1992 : 84
54	Bekwil	ongle	nyá, menyá	lexico : Asselam / Elounga
55	Bekwil	nom	dín, mí n	lexico : Asselam / Elounga

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A85b

N°	Language	Meaning	Word	Source
56	Bekwil	cou	tʃ̩úú, metʃ̩úú	lexico : Asselam / Elounga
57	Bekwil	nouveau	bííz	lexico : Asselam / Elounga
58	Bekwil	nuit	pum, ípum	lexico : Asselam / Elounga
59	Bekwil	nez	qó, mó	lexico : Asselam / Elounga
60	Bekwil	un	wá t	lexico : Asselam / Elounga
61	Bekwil	chemin	zí, mε zí	lexico : Asselam / Elounga
62	Bekwil	personne	mót, bót	lexico : Asselam / Elounga
63	Bekwil	pluie	bí, bɛ bí	lexico : Asselam / Elounga
64	Bekwil	rouge	toablar	lexico : Asselam / Elounga
64	Bekwil	rouge	zoɔŋ	lexico : Asselam / Elounga
65	Bekwil	racine	káŋá1, i káŋgá1	lexico : Asselam / Elounga
66	Bekwil	rond	lizaa	lexico : Asselam / Elounga

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A85b

N°	Language	Meaning	Word	Source
67	Bekwil	sable	bɛ s i ē	lexico : Asselam / Elounga
68	Bekwil	dire	ɛ k ɪ	lexico : Asselam / Elounga
68	Bekwil	dire	ɛ l ē ē	lexico : Asselam / Elounga
69	Bekwil	voir	ɛ b e e	lexico : Asselam / Elounga
70	Bekwil	semence	mé b e k	lexico : Asselam / Elounga
71	Bekwil	assis	nd i r ɪ l	lexico : Asselam / Elounga
72	Bekwil	peau	kuó r, ́kuó r	lexico : Asselam / Elounga
73	Bekwil	sommeil	gó o	lexico : Asselam / Elounga
74	Bekwil	petit	wú l a l	lexico : Asselam / Elounga
75	Bekwil	fumée	e g ú l u k	lexico : Asselam / Elounga
76	Bekwil	debout	t i t e l	lexico : Asselam / Elounga
77	Bekwil	étoile	kuíkuín, b e kuíkuín	lexico : Asselam / Elounga

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A85b

N°	Language	Meaning	Word	Source
78	Bekwil	pierre	ɛ-kóla, mɛ-kóla	lexico : Asselati / Elounga
79	Bekwil	soleil	quó	lexico : Asselam / Elounga
79	Bekwil	sun	ghuís, íghuís	lexico : Asselam / Elounga
80	Bekwil	nager	eguák	lexico : Asselam / Elounga
81	Bekwil	queue	kíír, íkíír	lexico : Asselam / Elounga
81	Bekwil	queue (suidé)	ɛkɛɛz, mɛkɛɛz	lexico : Asselam / Elounga
82	Bekwil	langue	jem, bjem / ijem	lexico : Asselam / Elounga
83	Bekwil	dent	ɛjɛ, mɛjɛ	lexico : Asselam / Elounga
84	Bekwil	arbre	lí, elí	lexico : Asselam / Elounga
85	Bekwil	deux	ɛbá	lexico : Asselam / Elounga
86	Bekwil	marcher	ɛkɛ	lexico : Asselam / Elounga
87	Bekwil	chaud	guís	lexico : Asselam / Elounga

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A85b

N°	Language	Meaning	Word	Source
87	Bekwil	chaud	bεl a á	lexico : Asselam / Elounga
88	Bekwil	eau	mεdíí	lexico : Asselam / Elounga
89	Bekwil	quoi	yéy i	lexico : Asselam / Elounga
90	Bekwil	white	púú	lexico : Asselam / Elounga
91	Bekwil	qui	z ε	lexico : Asselam / Elounga
92	Bekwil	femme	momá, bowá	lexico : Asselam / Elounga
93	Bekwil	aller	ε t ó	lexico : Asselam / Elounga